◎廣告

敬者本號向來接理香港省城各市鎮滙兌生意均稱快捷妥當前年適香港代理處停止貿易而本滙兌局因一時未曾擇有相當商店繼續駁滙是以暫行停止今因利便　僑胞起見特委件返港在永樂街門牌八號開設金利隆辦庄幷接濟本號滙兌生意如各　僑胞宜滙銀返鄉或富足榮旋自滙自收者希爲留心　光顧無任歡迎此佈

雲高華金利源興記滙兌局啓

金利源雜貨藥材發行

GIM LEE YUEN LTD

電話詩麼899　電話詩麼3239

75-77 Pender St. E .Phone Sey. 899-3239 Vancouver, B.C.

小號開設雲埠于茲三十餘年專辦油米糖荳海味京菓罐頭醬料粉料紙料瓷器鐵器竹器漆器爆竹蔴雀有關廣[illegible]熟煙羅皷絃索洋琴各様青菜青瓜合時水貨俱全綾羅紬綢絹緞顧繡各欵絲品棉胎褥仔洋氈時欵紬綢小衫男女絲襪線襪趨時男鞋女鞋羊毛搾結內衫書籍曲本筆墨宮粉香水香鹼統辦中國藥材泡製鮮明飲片武溪蛤蚧補茶著名膏丹丸散吉林野山抄參超等北高麗參正琿春鹿尾耙血臘白臘茸份安南甜油玉桂貴重藥品俱備裝箱堅固妥當週致快捷付寄無論發行零沽價格額外相宜仰我僑胞光顧曷勝感激靡既

注意

小號接製丸散料真工良奏效迅速　久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重貲加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳猶注重衛生用機器埋丸處潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤此佈

本號總經理著名各字號膏丹丸散藥水 ▲ 又新到大帮絲苗米萱粘米批價極平

廣州陳李濟　廣州陳李恒　廣州羅芝庭　廣州廣芝館　廣州潘務菴　廣州馬白良　廣州錢澍田　廣州蘇瑞生　廣州黃中璜　廣州唐十義　廣州黃祥華　廣州兩儀軒　廣州黃慎堂　廣州黃幹南　廣州梁財信　廣州馮了性　廣州歐家全　廣州萬春園　廣州鄭廣濟　廣州唐堯齡　廣州梁培基　廣州梁永譽　佛港洪桂昌　香港賴耀廷　香港張大鵬　京都雷鳴春　上海雷允上　佛港庶和堂　香港新濟世　香港賴汝康　大埠奇生行　大埠趙超常　大埠姚樹南　大埠趙裴彬　大埠快咽公司　滿埠陳達明　域埠李天助　雲埠黃章龍　香港屈臣氏　佛山瑞芝[illegible]　佛港源吉林　香港楊耀宗　香港廣生行　佛山林吉祥　佛山葉得時　山西廣升遠　香港天喜堂

廣東新聞　一

治河防潦之大計劃

粵省東西北三江水道　實爲各江流域之低地　治河處爲防免潦患起見　曾於年前派隊測勘三江地勢　幷編造防潦大計劃報告書　預計需港幣三千五百餘萬元　始克竣事　而完成則以拾五年爲期　現查此項計劃　其工程業已完成者　已有三處　㊀西江曾建築宋隆活閘　及其附連各基　幷改築大欖思霖景福等圍　合共工費　約港銀五拾七萬八千九百元　計該項工程・捍護面積　爲九萬二千畝　㊁北江曾建築蘆苞活閘　及蘆苞墟先方圍基防護蘆苞涌兩岸　工程合共工費約港銀九拾貳萬五千七百元　自活閘築成後　計捍護南海三水花縣田土約七十五萬畝　且爲廣州市對于北江潦水之保障　㊂東江曾建築馬嘶水閘堵塞東岸建塘　及鐵崗各涌　又改築東江各圍基　共長貳萬八千六百八拾七米達　「三拾八華里又小數」合共工費　約港銀四拾六萬四千四百元該項工程　捍護面積　爲壹十八萬貳千七百畝　以上所述　三江已辦之工程　共計工費　港銀壹百九拾七萬八千元　祇爲防潦大計劃之壹小部份　尚有大部份工程　現應繼續舉辦而因無欵舉辦者亦有三處　㊀東江擬在東岸地方　建築新基　長六百五十米達　「壹千七百叁十五華尺」預算工費　港銀四萬零八百五十元　此新基完成後　即捍護東岸低地　全部約面積八萬八千畝　㊁改收上南至石龍之舊基　預算工費　港銀壹拾九萬五千四百元　㊂西江改築高要縣境　由後瀝至廣利之迪塘　陳塘及鴨塘等圍預算工費　港銀六拾一萬七千七百元此項工程　捍護禾田叁萬零五百五拾畝　其已經着手編訂計劃　而未完成者　亦有叁處　㊀西江改築或修理由三榕峽至磨刀門一帶之圍基　及水閘　預算工費　港銀壹千九百萬元㊁北江改築或修理　由飛來峽經紫洞　復由紫洞至龍江　又由龍江至大洲　及沿潭洲水道一帶之圍基　及水閘　預算工費　港銀壹千萬元　㊂東江改築或修理　由岡下至石龍　由石龍至東莞　由石龍至新塘石灘一帶圍基　及水閘　預算工費　港銀四百壹十萬元　以上之六種計劃　即全部防潦計劃之未竟工作　爲全省防止潦患計　實有急速舉辦之必要　故建設廳昨特將治河處所擬具之修濬東西北三江計劃　令行公路處　詳查審核呈復　以憑辦理

新式春天衣服及外褸發客

新式（春天）衣服及外褸

每套沽銀廿五元

服式趨時。。且厚禮招待。。足令顧客滿意。。請移玉到店賜顧，帽、雪衫與襪均備。。隨君之意購取。物美價廉。幸勿負此良機

做工褲每條沽銀一元半

做工衫每件沽銀一元三五

本店在喜市定街東四五、四七、四九號開張

輪心衣服有限公司謹啟

THE HUB LTD

The Hub Clothing Co Ltd.

45-47-49 Hastings St. E

快郵代電

駐美洲總代理施穎彬先生鑒

海外同胞如欲購藥或代理

發售請妥為接洽一切為盼

我的愛郎呀，你明白香露

和香素的奧妙麼，

香露就是男人用的，

香素就是女人

用的，用的時候，

非常快樂啊，

是嗎，我就看，

亞美製藥局

這卷貨傳目錄，

即刻去購兩罇拿

來和你試試

招商代理

批發從優

戀花香露　大每罇壹圓　小每罇伍角

胭脂香素　每罇弍圓

婦女開花膏　每罇弍圓　走遍大洋！

光明眼水　每罇壹圓

上海亞美製藥局披露

C. H. ACME

P.O. BOX 413

VANCOUVER, B.C.

← 通訊處

各埠藥局均有分售　內容詳細　用法極妙　空函不答

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED

262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米　京果海味

蘇杭什貨　生熟葯材

膏丹丸散　鑼皷絃索

喉管洋琴　化粧香品

祖國皮急　樣樣齊備

僑胞惠顧　特別歡迎

電話矢磨二一七四八

雲埠總店司理　黃紀杰　黃紀堯

香港枝店司理　黃紀橋　黃樹卓

仝啟

廣 濟濟濟濟 堂自製新發明 机机机机 器器器器 研研研研 藥藥藥藥 廣告

KWONG CHAI TONG CO

92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B. C

僑胞參觀　特別歡迎

啟者本堂自遷在片打街東門牌九十二號多蒙僑胞賜顧生意日益加增感激彌殷對于丸散做之不勝是以特製新機器研藥非常快捷如僑胞諸君有丸散整者仰留意焉或來單委整亦可或來藥委研亦得均隨其便

諸君欲整好（丸散）注意

用機器研葯（有四）特色

壹特色研藥快捷依期無悞　二特色無論藥之軟硬能研末　三特色不用將藥焙枯保存原質　四特色研末非常幼嫩

本堂專辦祖國正地道葯材兼各正字號膏丹丸散參茸玉桂泡製鮮明熟葯蛤蚧大補茶兼各種化庄品發客如蒙光顧價銀定必從廉以圖久遠交易

常有大帮

金耳環花旗參

茵陳跌打化庄品

發行

醫生林弼臣（專醫）跌打刀傷　湯火損傷　續筋駁骨　遠年爛脚　瘰癧喉症　紅白痢症　花柳瘡科　各種雜症　限日全愈

自製經驗膏丹散發客

萬應拔毒生肌膏每盒二元五

跌打葯水每罇壹元二五

花柳咸疳珠珀膏每盒二元五

止癢濕毒葯膏每盒一元五

萬應爛脚葯散每罇弍元

各種丸葯壹概齊備丸散太多不能盡錄僑胞賜顧仰留意焉

◎恭頌雷夢熊醫生光療治醫胃心病之能手

啟者弟前染胃心病症食不消化大便閉結胃部澎漲其痛苦異常每逢夜間心部亂跳不能安寢延醫服藥治之無効請中西醫生調治徒費金錢依然如故生着予同居或變換水土該症方有希望云云予果信醫生所言竟將自創之衣館變賣立志回唐調理昨適遇友人介紹到雷夢熊醫生處用電光調治僅計壹禮拜果然頑症掃除想拾餘年之痛苦突然失去先生之德術實如慈航渡海還我再生正是沒齒不忘今無以報謹誌數言藉此鳴謝告有同病者知所問津焉

駐雲埠市偉昌利衣館台山人

甄安拜頌

西醫徐如悅

醫館501 Main Street Vancouver B. C.　醫館電話Sey. 5106

住宅430 Dunlevy Ave.　住宅電話High 617L

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打夾爛街角固尾梳銀行樓上五號房統理男女老幼內外全科花柳雜症

（診症時間）

朝十二點至拾二點

下午兩點至五點

晚間七點至九點

特別時間請另議

▼◎▲恭頌醫痔（瘺）之能手

啟者弟前染一痔瘺症經數年來曾需許多藥方幷屢延醫調治均不見効膿血淋漓日益加甚幸得友人介紹李門順先生調治不兩星期之久藥到回春可證爲有再世華陀之能手愧無以報故特登告白鳴謝以誌不忘一則俾有同病者知所問津焉

先生幷專醫花柳奇難雜症如欲延醫者詢問活生藥行便指導耳

弟旅雲埠苹山房梁昌練恭頌

西醫黃大衛

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.

193 Hasting St E. Vancouver, B. C.

美國伊利諾省立大學醫學博士

加美兩國政府考驗給予憑證

統理男女老幼內外全科花柳雜症

電話

醫館Sey. 8703　住宅Fair2238X

在館時間

十一至十二點兩点至五点七点至九点

禮拜下午三点至五点七点至九点

POWELL WOOD & COAL CO.

1355 Powell St.

電話體倫三九二七

柴煤出售

PHONE HIGH. 3927

NIGHT, HIGH. 1444R